

Annex A: SNYCO Pre-Tour Concert Programme 台湾巡演前音乐会节目表

Date : 6 Dec 2025 (Saturday)

Time : 7.30pm

Venue : SCO Concert Hall

SNYCO Pre-Tour Concert 2025

We Soar

《我们飞》

Conductor 指挥: Quek Ling Kiong 郭勇德

1. 大合奏 (世界首演) Orchestra (World Premiere)
《3,242 公里的声城事》— 来自两座海岛城市的声音故事 謝惠如作曲
SOUNDLINES // 3,242 KM — A Sonic Journey Between Singapore & Taiwan
Composed by Hannah Hsieh
2. 大合奏 Orchestra
《明日之城》 赵俊毅作曲
The City of Tomorrow Composed by Chow Jun Yi
3. 二胡协奏曲 Erhu Concerto
《渡》 冯国峻作曲
Trials and Tribulations Composed by Phang Kok Jun
Erhu Solo 二胡独奏: Zeng Canran 曾灿然
4. 大合奏 Orchestra
《丝绸之路》 姜莹作曲
The Silk Road Composed by Jiang Ying
5. 大合奏 Orchestra
《姐妹岛》 王辰威作曲
The Sisters' Islands Composed by Wang Chenwei
6. 大合奏 Orchestra
《太阳颂》第四乐章《太阳颂》 王丹红作曲
Ode to the Sun, Mvt IV: Ode to the Sun Composed by Wang Danhong

Conductor: Quek Ling Kiong

指挥: 郭勇德



Known for his charisma and powerful stage presence, award-winning maestro Quek Ling Kiong has been leading the Singapore National Youth Chinese Orchestra (SNYCO) as its Music Director since 2016, and conducting it for more than two decades.

Well-versed in the music traditions of East and West, Quek has conducted orchestras around the world. He is the Principal Conductor of the Singapore Chinese Orchestra (SCO), and has guest-conducted esteemed Chinese orchestras such as the Shanghai Chinese Orchestra, Guangdong Chinese Orchestra, Taipei Chinese Orchestra, Kaohsiung Chinese Orchestra, Macao Chinese Orchestra, Jilin Chinese Orchestra and Hong Kong Chinese Orchestra, as well as symphony orchestras in the Czech Republic.

SNYCO expanded its overseas presence under his baton, mounting highly successful performances at the Tainan International Qixi Arts Festival (2006), Hsinchu Chinese Music Festival (2013) – its first full-orchestra concert abroad – and Macao International Youth Music Festival (2017). Quek also led the orchestra on tours to Beijing, Shanghai, Suzhou, and Guangzhou (2017, 2019); and the East Malaysian cities of Kota Kinabalu and Kuching (2023).

A graduate of the Shanghai Conservatory of Music and Zurich University of the Arts, Quek counts world-renowned maestros Tay Teow Kiat, Xia Feiyun, Tsung Yeh, and Johannes Schlaefli among his mentors. In turn, he has played an instrumental role in nurturing the next generation of Singapore musicians. The New Learners' Programme, introduced in 2017, was initiated by Quek, provides promising participants with subsidised one-on-one classes. SNYCO members also attended its first overseas music camp in Hong Kong (2005), as well as its first immersion programme at Beijing's Central Conservatory of Music (2016) under his leadership. He brings his expertise in music education to all these initiatives, having taught at the School of the Arts and University of the Arts Singapore.

In line with his vision to make music accessible to all, he led the SCO in acclaimed shows such as the Young Children's Concert, Young People's Concert and Mother's Day Concert, and SNYCO in its first outdoor outreach concert at the Singapore Botanic Gardens in 2009. During the pandemic, he continued promoting Chinese music by creating a variety of online programmes. These included SNYCO's Music Chatterbox and C.L.I.P.S. by the Singapore Chinese Orchestra, a digital learning series to help youth learners improve their Chinese instrumental skills. A strong believer that music can benefit youths with disabilities, he was invited to serve as the Artistic Director of Singapore and Hong Kong's largest inclusive orchestras, The Purple Symphony and True Colors Symphony, respectively.

Quek's achievements have garnered him accolades such as the National Arts Council's (NAC) Young Artist Award (2002), NAC Cultural Fellowship (2013), the Meritorious Award from the Composers and Authors Society of Singapore (COMPASS) (2016), and the individual recipient of the Singapore Chinese Cultural Contribution Award (2025). In 2019, the Quek Ling Kiong Arts and Culture Scholarship was established at the Singapore Management University in his honour.

自 2016 年起，郭勇德担任新加坡国家青年华乐团音乐总监，并指挥该乐团已有二十余年。凭借他非凡的魅力与卓越的指挥经验而广受赞誉，并在新加坡的文化艺术界多次获奖。

郭勇德目前是新加坡华乐团的首席指挥，也活跃于国际乐坛，在海外享有盛誉，曾与世界多个乐团合作，如上海民族乐团、广东民族乐团、台北市立国乐团、高雄市立国乐团、澳门中乐团、吉林民族乐团和香港中乐团。此外，他也曾在捷克指挥西洋交响乐团。

在他的领导下，新加坡国家青年华乐团享誉国际，在台南举办的“2006 国际七夕艺术节”、2013 年在新竹举办的竹塹国乐节及 2017 年在澳门举办的国际青年音乐节上皆呈献精彩演出，取得巨大成功，而 2013 年的竹塹国乐节也是新加坡国家青年华乐团在国外首次上演全场完整的音乐会。郭勇德也带领新加坡国家青年华乐团于 2017 年与 2019 年前往北京、上海、苏州和广州，以及在 2023 年到东马的哥打基纳巴鲁和古晋巡演。

郭勇德毕业于上海音乐学院和苏黎世艺术大学，曾师从世界级指挥大师郑朝吉、夏飞云、葉聰、Johannes Schlaefli 等多位大师指导。随后，他自己也为了培育新加坡下一代的音乐家们做出了重大贡献。2017 年，在郭勇德的推动下，新加坡国家青年华乐团推出了“学员预备班计划”，为具有潜力的少年演奏者提供一对一课程与财务补贴。在他的带领下，乐团于 2005 年首次参加的“香港青年音乐营”以及 2016 年在北京中央音乐学院的首次浸濡课程。他曾任教于新加坡艺术学院，目前任教于新加坡艺术大学，并将多年教学经验与专业知识融入青年音乐培育计划中。

郭勇德擅长以叙事性的创新节目和富有激情的指挥风格，把华乐带给普罗大众。由他策划的《儿童音乐会》、《青少年音乐会》和《母亲节音乐会》等广受好评的演出，并于 2009 年带领新加坡国家青年华乐团在新加坡植物园举办了首场户外拓展音乐会。疫情期间，他创作了许多线上节目继续让华乐得到普及。其中包括了乐团推出的《音乐话匣子 Music Chatterbox》，以及新加坡华乐团为青少年提升华乐器乐学习的《C.L.I.P.S.》。坚信音乐能让特需的青少年收益，郭勇德分别受邀担任新加坡和香港两地最大的包容性乐团：紫色交响乐团和 True Colors Symphony (TCS) 的艺术总监。

艺术上的成就为郭勇德赢得了多项荣誉，包括新加坡国家艺术理事会青年艺术家奖（2002）、文化领航发展奖（2013）、新加坡词曲版权协会卓越贡献奖（2016）以及新加坡华族文化贡献奖个人奖（2025）。新加坡管理大学也在 2019 年设立了“郭勇德文化艺术奖学金”，以表彰他的成就。

Erhu soloist: Zeng Canran

二胡独奏:曾灿然



Zeng Canran (b. 2007) started learning the erhu under the tutelage of his mother, Shen Qin, at the young age of 4 and piano at the age of 7. At the same age of 7, he was admitted into the NAFA School of Young Talents for piano and has continued both Eastern and Western studies of music ever since. In 2018, he won the First Prize for the Erhu Junior Category at the Singapore Chinese Music Competition (SCMC), and was selected to perform at the Prize Winners' Concert. Subsequently, in 2020, he won the First Prize for the Erhu Intermediate Category at the SCMC, and in 2022, he was awarded Third Prize for the Erhu Senior Category. In 2024, he won the First Prize for the Erhu Senior Category and was honoured to world premiere the Finals' piece, "Trials and Tribulations", written by local composer Phang Kok Jun at the Prize Winners' Concert together with the Singapore Chinese Orchestra. Canran previously served as the Erhu I Principal of the Singapore National Youth Chinese Orchestra. He is currently studying at Dunman High School and has been enrolled in the school's Music Elective Programme (MEP) since Secondary One.

曾灿然(生于 2007 年)4 岁开始跟随母亲沈芹学习二胡,7 岁开始学习钢琴。在 7 岁那年,他考入南洋艺术学院的少年班(NAFASYT),并开始了他的东西方音乐之旅。在 2018 年,他获得了新加坡华乐比赛(SCMC)二胡初级组一等奖,并荣幸获得参加获奖者音乐会的机会。随后,他于 2020 年获得 SCMC 二胡中级组一等奖,并于 2022 年获得二胡高级组三等奖。在 2024 年,他获得了二胡高级组一等奖,并十分荣幸获得与母亲和新加坡华乐团在获奖者音乐会上全球首演由本地作曲家冯国俊创作的总决赛作品《渡》的机会。灿然曾担任新加坡国家青年华乐团二胡 1 首席,目前就读德明政府中学,并从中一开始就参加该中学的音乐特选课程(MEP)。

Annex C Taiwan Tour Concert Details and programmes 台湾巡演音乐会讯息以及节目表

Date 日期	Time 时间	Venue 地点	Collaborating Orchestra 合作乐团	Conductors 指挥
10 December 2025 2025 年 12 月 10 日	7:30 PM	Concert Hall, Taoyuan Zhongli Arts Hall 桃园市中坜艺术馆音乐厅	Taoyuan Chinese Orchestra 桃園市國樂團	郭勇德 Quek Ling Kiong 詹秉翔 Chan Ping- Hsiang
12 December 2025 2025 年 12 月 12 日	7:30 PM	Zhongzheng Auditorium, Taipei Zhongshan Hall 台北市中山堂中正厅	TCO Academy Orchestra 臺北市立國樂團附設學 院國樂團	郭勇德 Quek Ling Kiong 邱誓舷 Chiu Shih- Hsuan
14 December 2025 2025 年 12 月 14 日	2:30 PM	Hsinchu City Performance Hall 新竹市文化局演艺厅	Hsinchu Youth Chinese Orchestra 新竹青年國樂團	郭勇德 Quek Ling Kiong 劉江濱 Liu Chiang- Pin

Date : 10 Dec 2025 (Wed)

Time : 7.30pm

Venue : Concert Hall, Taoyuan Zhongli Arts Hall 桃園市中壢藝術館音樂廳

新加坡国家青年华乐团 (SNYCO) – 桃園市國樂團

2025 新加坡国家青年华乐团巡演

《我们飞》

Conductor 指挥: Quek Ling Kiong 郭勇德、Chan Ping-Hsiang 詹秉翔

1. 大合奏 (SNYCO)

《3,242 公里的聲城事》— 來自兩座海島城市的聲音故事

SOUNDLINES // 3,242 KM — A Sonic Journey Between Singapore & Taiwan

謝惠如作曲

Conductor 指挥: Quek Ling Kiong 郭勇德

Composed by Hannah Hsieh

2. 大合奏 (SNYCO)

《明日之城》

趙俊毅作曲

City of Tomorrow

Composed by Chow Jun Yi

Conductor 指挥: Quek Ling Kiong 郭勇德

3. 二胡协奏曲 (SNYCO + 桃園市國樂團演奏家)

《渡》

馮國峻作曲

Trials and Tribulations

Composed by Phang Kok Jun

Erhu 二胡: Fu Chia-Wei 符珈瑋 (桃園市國樂團 Taoyuan Chinese Orchestra)

Conductor 指挥: Chan Ping-Hsiang 詹秉翔

4. 双笛子与乐队 (SNYCO + 桃園市國樂團演奏家)

《笛缘》

王辰威作曲

Winds of Affinity

Composed by Wang Chenwei

Dizi 笛子: Liang Wen-Ting 梁雯婷、Huang Yu-Chun 黃俞鈞 (桃園市國樂團 Taoyuan Chinese Orchestra)

Conductor 指挥: Chan Ping-Hsiang 詹秉翔

5. 大合奏 (SNYCO)

《丝绸之路》

姜莹作曲

The Silk Road

Composed by Jiang Ying

Conductor 指挥: Chan Ping-Hsiang 詹秉翔

6. 大合奏 (SNYCO)

《太阳颂》Ode to the Sun

王丹红作曲

IV 《太阳颂》Ode to the Sun

Composed by Wang Dan Hong

Conductor 指挥: Quek Ling Kiong 郭勇德

Notes 备注

- Organised by 主办单位: 桃園市國樂團、財團法人桃園市文化基金會

Date : 12 Dec 2025 (Fri)

Time : 7.30pm

Venue : Taipei Zhongshan Hall Zhongzheng Auditorium 臺北市中山堂中正廳

新加坡国家青年华乐团 (SNYCO) – 臺北市立國樂團附設學院國樂團

2025 新加坡国家青年华乐团巡演

《我们飞》

Conductor 指挥: Quek Ling Kiong 郭勇德、Chiu Shih-Hsuan 邱誓舷

1. 大合奏 (SNYCO)

《3,242 公里的聲城事》— 來自兩座海島城市的聲音故事

SOUNDLINES // 3,242 KM — A Sonic Journey Between Singapore & Taiwan

謝惠如作曲

Conductor 指挥: Quek Ling Kiong 郭勇德

Composed by Hannah Hsieh

2. 大合奏 (SNYCO)

《姐妹岛》The Sisters' Islands

王辰威作曲

Conductor 指挥: Quek Ling Kiong 郭勇德

Composed by Wang Chenwei

3. 双二胡与乐队 (TCO 學院團 + TCO 學院團独奏 + SNYCO 独奏)

《楚颂》Ode to Hero · Ode to Love

李博禅作曲

Conductor 指挥: Quek Ling Kiong 郭勇德

Composed by Li Bo Chan

TCO 學院團独奏: Tsai Chung-ting 蔡仲廷

SNYCO 独奏: Koh Yu Jie 侯宇婕

4. 大合奏 (TCO 學院團)

《樂園鳥》Paradise Bird

劉德奕作曲

Conductor 指挥: Chiu Shih-Hsuan 邱誓舷

Composed by Liu De-Yi

5. 大合奏 (SNYCO + TCO 學院團)

《明日之城》City of Tomorrow

赵俊毅作曲

Conductor 指挥: Quek Ling Kiong 郭勇德

Composed by Chow Jun Yi

6. 大合奏 (SNYCO + TCO 學院團)

《丝绸之路》The Silk Road

姜莹作曲

Conductor 指挥: Chiu Shih-Hsuan 邱誓舷

Composed by Jiang Ying

Notes 备注

- Organised by 主辦: 臺北市政府
- Curated by 策劃: 臺北市文化局
- Hosted by 承辦: 臺北市立國樂團、臺北市立國樂團附設學院國樂團
- Co-organised by 協辦: 臺北市中山堂

Date : 14 Dec 2025 (Sun)
Time : 2.30pm
Venue : Hsinchu City Performance Hall 新竹市文化局演艺厅

新加坡国家青年华乐团 (SNYCO) – 新竹青年國樂團

2025 新加坡国家青年华乐团巡演

《我们飞》

Conductor 指挥: Quek Ling Kiong 郭勇德、Liu Chiang-Pin 劉江濱

1. 大合奏 (SNYCO)
《3,242 公里的聲城事》— 來自兩座海島城市的聲音故事
SOUNDLINES // 3,242 KM — A Sonic Journey Between Singapore & Taiwan 謝惠如作曲
Conductor 指挥: Quek Ling Kiong 郭勇德 (Commission) Composed by Hannah Hsieh
2. 大合奏 (SNYCO)
《明日之城》City of Tomorrow 趙俊毅作曲
Conductor 指挥: Quek Ling Kiong 郭勇德 Composed by Chow Jun Yi
3. 二胡协奏曲 (SNYCO + SNYCO 独奏)
《渡》Trials and Tribulations 馮國峻作曲
Conductor 指挥: Quek Ling Kiong 郭勇德 Composed by Phang Kok Jun
独奏 Solo: Zeng Canran 曾灿然
4. 大合奏 (HCYCO)
《瑟克曼特》Sekhmet 謝惠如作曲
Conductor 指挥: Liu Chiang-Pin 劉江濱 Composed by Hannah Hsieh
5. 大合奏 (SNYCO + HCYCO)
《姐妹岛》The Sisters' Islands 王辰威作曲
Conductor 指挥: Quek Ling Kiong 郭勇德 Composed by Wang Chenwei
6. 大合奏 (SNYCO + HCYCO)
《太阳颂》Ode to the Sun 王丹红作曲
IV 《太阳颂》Ode to the Sun Composed by Wang Dan Hong
Conductor 指挥: Liu Chiang-Pin 劉江濱

Notes 备注

- Organised by 主办: 新竹青年國樂團